



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Sábado, 22 de Setiembre de 1810.

San Mauricio, mártir.

Las quarenta horas están en la iglesia de san Francisco de Asís: se expone á las ocho de la mañana, y se reserva á las seis de la tarde.

Hoy es Tèmpora, Indulgencia plenaria, y dándose Ordenes.
Entre el Ocho y el Sol en Libra.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA.
10 á las 11 de la noche.	17 grad.	3 28 p. 2 l.	9 E. N. E. nubes.
12 á las 6 de la mañana.	16	1 28 2	8 N. N. O. idem.
11 á las 2 de la tarde	18	6 28 3	E. idem.

ANGLETERRE.

Irlande, le 28 Juillet.

On assure que les affaires de Sicile prennent une tournure fâcheuse. Nous nous sommes souvent proposé d'appeler sur ce point l'attention du public; puisqu'il y a incontestablement en jeu un grand intérêt pour l'Angleterre. A la vérité, nous ne craignons pas beaucoup pour sa conservation, lorsque nous apprenons, même par les journaux français, la valeur et l'activité de nos forces navales de cette station; et que nous sommes convaincus, par expérience, des talens de notre général et de la bravoure de ses troupes; mais cependant cela ne suffit point.

INGLATERRA.

Irlanda 28 de Julio.

Se asegura que los asuntos de Sicilia toman un giro que nos mortifica. Nos hemos á menudo propuesto llamar sobre este punto la atención del público; pues que está incontestablemente en movimiento un gran interés para la Inglaterra. A la verdad no tememos mucho por su conservación, pues que sabemos por los mismos diarios franceses el valor y actividad de nuestras fuerzas navales en este apostadero, y estamos convencidos por experiencia de los talentos de nuestro general, y valor de nuestras tropas; pero esto no basta. El pueblo siciliano

Le peuple sicilien est-il résolu à s'unir avec nous pour la défense de son pays? La cour de Palerme, sir John Stuart, notre général, et Mr. Drumond, notre envoyé, sont-ils tous dans une complète harmonie? La Sicile, à ce que nous croyons, s'est engagée à maintenir une armée de 40,000 hommes pour sa propre défense. Notre envoyé s'est-il assuré, par son examen personnel, comme il le devait, de l'existence de ces troupes? Nos subsides, pour la Sicile, indépendamment de la solde des troupes que nous y entretenons, s'élèvent à 400,000 livres sterling. Comment cette somme est-elle employée? à qui est-elle confiée? Si elle ne sert qu'à salarier des espions en Calabre, et à fomenter des insurrections qui doivent toujours finir par la destruction totale des insurgés, elle est plus qu'inutile.

On dit également qu'il existe des divisions entre le roi de Sicile et son parlement, et que celui-ci, ayant été convoqué au mois de Mars dernier, a réclamé le droit d'examiner les subsides demandés, et a refusé les fonds sollicités par le Roi. En conséquence de cette conduite, l'assemblée a été dissoute, et ses résolutions ont été soumises à un comité spécial, sous prétexte d'un manque de formes. Les discussions d'un gouvernement amènent naturellement des dissensions dans le peuple, et on a déjà repandu plusieurs pamphlets propres à exciter les passions les plus violentes. On dit que quelques-unes de ces pièces sont parvenues en Angleterre après avoir été réimprimées en Sicile par les anglais, et accompagnées de notes marginales, destinées à repousser celles des observations qui paraissaient dirigées contre nous.

Londres 3 Août.

La malle de Malte et de Gibraltar est arrivée hier. Des lettres de cette dernière ville, en date du 18 Juiller, annoncent que le corps aux ordres du général Lacy, après s'être avancé jusqu'à Ronda, avait été attaqué par l'ennemi en

està resuelto à unirse con nosotros para la defensa de su país? La corte de Palerme, sir John Stuart nuestro general, y Mr. Drumond nuestro enviado están perfectamente de acuerdo? La Sicilia, según pensamos, se ha enpeñado en mantener un ejército de 40,000 hombres para su propia defensa. ¿Nuestro enviado se ha asegurado, examinándolo por sí mismo, como debía, de la existencia de estas tropas? Nuestros subsidios para la Sicilia, sin contar el sueldo de las tropas que nosotros mantenemos allí, suben a 400,000 libras esterlinas. ¿De qué manera se ha empleado esta cantidad? ¿A quién se ha confiado? Si no sirve sino para asalariar espías en Calabria, y fomentar insurrecciones que siempre deben acabar por la destrucción total de los insurgentes; ella es mas que inútil.

Se dice tambien que hay divisiones entre el Rey de Sicilia y su parlamento, y que este habiendo sido convocado en el mes de Marzo último, reclamó el derecho de examinar los subsidios que se le habian pedido, y no quiso dar los fondos que el Rey solicitaba. A consecuencia de esta conducta la Junta se ha disuelto, y sus resoluciones han sido sometidas a una Junta especial, so-color de que faltaba a las formalidades. Las discusiones de un gobierno acarrear naturalmente disensiones en el pueblo, y se han ya esparcido varios papeles ridiculos propios a excitar las mas violentas pasiones. Se dice que algunos de estos papeles han llegado a Inglaterra, despues que los ingleses los habian reimpresso en Sicilia, acompañados de notas marginales, destinadas a refutar las de les observaciones que parecian dirigidas contra nosotros.

Londres 3 de Agosto.

La valija de Malta y de Gibraltar llegó ayer. Las cartas de esta última ciudad con fecha del 18 de Julio dicen, que el cuerpo que está al mando del general Lacy, despues de haberse adelantado hasta Ronda, habia sido atacado por el

Forces supérieures, et forcé de se retirer jusqu'à Saint-Roch. Les mêmes lettres ont aussi que les troupes qui ont débarqué à Algesiras, pour renforcer le général Lacy, avaient couru de grands dangers. Un corps considérable d'ennemis leur avait, par une manœuvre rapide, coupé la retraite sur Gibraltar; mais on avait l'espérance qu'elles pourraient être recueillies sur quelque point de la côte, entre Malaga et Gibraltar, des bâtimens de transport y ayant été envoyés à cet effet.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

Washington, le 21 Juillet.

Le ministre de S. M. l'Empereur de Russie est arrivé ici.

Don Goa Voliver et Don Joseph Yvern sont arrivés ici de Caracas; ils doivent être chargés d'une mission près de notre gouvernement; mais comme il n'y a point encore de nouveau pouvoir établi dans cette province, ils n'ont point de caractère diplomatique. Cependant ils ont été fort bien accueillis.

ITALIE.

Milan 22 Juillet.

Le séquestre mis sur les bâtimens ottomans dans les ports de France et d'Italie, ont fait une vive impression sur notre place. De riches maisons de commerce anglaises ont déclaré des faillites, et plusieurs autres établies dans le Levant sont menacées de la même catastrophe.

Deux bâtimens ottomans qui n'avaient pas de licences anglaises, et n'avaient pas payé le droit imposé par les anglais, ont été déclarés de bonne prise. Ils avaient été pris dans la Morée par une frégate anglaise.

enemigo con fuerzas superiores, y forzado à retirarse hasta San Roque. Las mismas cartas dicen tambien que las tropas que han desembarcado en Algéciras, para reforzar al general Lacy, se habian visto en grandes peligros. Un cuerpo considerable de enemigos les habia, por medio de una evolucion rápida, cortado la retirada que hacian à Gibraltar; pero se tenia esperanza de que dichas tropas podrian recogerse en algun punto de la costa entre Málaga y Gibraltar; pues que se habian enviado allí embarcaciones de transporte para este efecto.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

Washington 21 de Julio.

El ministro de S. M. el Emperador de Rusia ha llegado aquí.

Don Goa Voliber y Don Joseph Yvern han llegado aquí de Caracas; naturalmente que vienen con alguna comision acerca nuestro gobierno; pero como no hay aun nuevo mando establecido en esta provincia, no tienen aun caracter diplomático. No obstante han sido muy bien recibidos.

ITALIA.

Milán 22 de Julio.

El embargo que se ha puesto à las embarcaciones otomanas en los puertos de Francia é Italia han hecho mucha sensacion en nuestra plaza. Casas ricas de comercio inglesas han quebrado, y muchas otras establecidas en el Levante están amenazadas de la misma catástrofe.

Dos navios otomanos que no tenían licencias inglesas, y no habian pagado el derecho impuesto por los ingleses, han sido declarados por de buena presa. Una fragata inglesa los habia tomado en la Morea.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

GOUVERNEMENT DE CATALOGNE.

NOUS, Général de Division, Comte de l'Empire, Grand Officier de la Légion d'honneur, Chevalier de la Couronne de fer, et Grand Dignitaire de l'ordre des deux Siciles, Gouverneur de la Ville et des forts de Barcelonne.

Considérant que les occupations militaires de S. Exc. M. le Maréchal ne lui ont pas permis jusqu'à présent de déterminer positivement les fonctions des différents Tribunaux, d'où il est résulté que, dans plusieurs circonstances, la non-existence d'un Tribunal de cassation s'est fait vivement sentir, en exposant les particuliers à se voir contraints à payer avant d'être jugés définitivement;

Considérant qu'il est de toute justice de laisser aux particuliers les moyens de revenir sur le paiement des sommes auxquelles ils auraient pu être condamnés par un premier jugement, et que le Tribunal de cassation, qui devra être nécessairement établi, pourroit, suivant son institution, découvrir des défauts de formes qui entraîneroient la nullité de plusieurs procédures;

ARRETONS:

Art. I. Tout paiement autorisé par un jugement qui ne serait pas définitif ne devra s'effectuer que sous cautionnement valable; et à défaut de validité de la caution offerte, la somme due sera versée dans la caisse de la Municipalité, jusqu'à parfait jugement.

Art. II. Mr. l'Intendant est chargé de surveiller l'exécution du présent arrêté.

Barcelonne le 21 Septembre 1810.

Signé, MAURICE MATHIEU.

Pour copie conforme, le secrétaire-général de l'intendance,

PARIS-LASPLAIGNES.

BARCELONA, EN LA IMPRENTA DEL GOBIERNO.

GOBIERNO DE CATALUÑA.

NOS, el General de Division, Conde del Imperio, gran Oficial de la Legión de honor, Caballero de la Corona de Hierro, y gran dignitario de la orden de las Dos-Sicilias, Gobernador de la Ciudad y fortalezas de Barcelona.

Considerando que las ocupaciones militares del Excmo. Sr. Mariscal no le han permitido hasta ahora determinar positivamente las funciones de los diferentes Tribunales, de donde se ha seguido que en varias ocasiones se ha sentido mucho el que no haya un Tribunal de casacion, exponiendo à los particulares à que se vean obligados à pagar antes que se haga sentencia definitiva;

Considerando que es de toda justicia el dexar à los particulares los medios de volver à acudir acerca los pagos à que pudieren haber sido condenados por una primera sentencia, y que el Tribunal de casacion que de necesidad deberá establecerse, pudiera, segun su institucion hallar faltas en las formas, que traerian consigo la nulidad de varios autos;

DECRETAMOS:

Art. I. Todo y qualquier pago autorizado por sentencia que no fuere definitiva, no deberá efectuarse, sino baxo caucion idónea, y en defecto de no ser buena la caucion ofrecida, la cantidad que está en deuda se depositará en la caja de la Municipalidad hasta sentencia definitiva.

Art. II. El Sr. Intendente queda encargado de zelar el cumplimiento del presente decreto.

Barcelona 21 de Setiembre de 1810.

Firmado, MAURICIO MATHIEU.

Por copia concordada, el secretario general de la intendencia,

PARIS-LASPLAIGNES.

Ayuntamiento de Madrid